



# La Frontera

Nº 30. Noviembre 2016

Revista de información municipal

**El Ayuntamiento amortiza  
deuda pública**



**Proyecto para la mejora de  
la Red de agua de Las Lapas**



**Frontera acoge el mes del  
Vino**



**Visita institucional del Presidente del  
Gobierno de Canarias**



## EDITORIAL



Queridos vecinos.

Esta revista es el resumen de las acciones que el Equipo de Gobierno ha desarrollado en los últimos meses, todas ellas realizadas desde el compromiso con nuestro pueblo y con el servicio

público; un trabajo difícil en cuanto a búsqueda de consensos y de apoyo a un proyecto político que iniciamos con este mandato municipal.

Ustedes y el bienestar de La Frontera han sido y serán nuestro objetivo desde el gobierno y también, como no puede ser de otra manera, desde la oposición.

Hemos trabajado para que nuestros retos, que en definitiva respondían a sus sugerencias y demandas, estuviesen plasmados en las acciones del gobierno, tales como los asfaltados

recientemente contratados; la priorización de un proyecto que inicie el camino hacia un servicio de agua eficiente; o impulsando dos de las zonas más importantes para nuestro desarrollo municipal y paralizadas durante años, como son el suelo industrial y la terminación del Polideportivo. Para muchas de ellas, la base ha sido el diálogo y la colaboración interadministrativa, un pilar fundamental y necesario para los municipios en los tiempos que corren.

Hemos rebajado la deuda este año y nuestro objetivo era intentar liquidarla antes de finalizar el mandato para posibilitar una mayor inversión y capacidad financiera para el Consistorio.

Todas ellas acciones que se han realizado desde las distintas concejalías, impulsadas por un Equipo que ha trabajado con tesón, con entusiasmo y con el enorme cariño que nos mueve hacia nuestro pueblo.

La Alcaldesa

Melissa Armas Pérez



### AYUNTAMIENTO DE LA FRONTERA

C/La Corredera nº 10  
38911 El Hierro  
Tel. : 922 555 999/ Fax.: 922 556 063

#### E-MAILS:

alcaldia@aytofrontera.org  
obras@aytofrontera.org  
adl@aytofrontera.org  
ss@aytofrontera.org  
deportes@aytofrontera.org  
cultura@aytofrontera.org  
juventud@aytofrontera.org  
fiestas@aytofrontera.org  
catastro@aytofrontera.org  
prensa@aytofrontera.org  
turismo@aytofrontera.org  
Policía Local:  
jefatura@aytofrontera.org

#### Web:

www.aytofrontera.org

#### Redes Sociales

<http://www.facebook.com/ayuntamiento.lafrontera>

<https://twitter.com/AytoLaFrontera>

# CORPORACIÓN

## EQUIPO DE GOBIERNO

### AHI

Melissa Armas Pérez  
Alcaldesa- Presidenta

Servicios Sociales, Policía Local, Prensa, Economía y Hacienda, Personal y Desarrollo Local.

Francisco Acosta Padrón  
1ª Teniente de Alcalde

Infraestructuras y Servicios, Deportes, Urbanismo, Régimen Interior y Comercio.

Diego Acosta Armas  
Concejal

Turismo, Nuevas Tecnologías, Fiestas, Juventud, Cultura y Educación.



### UF



Dña. Susana Pérez García

Dña. Miriam Moreno López

D. Marcos Antonio Barrera Casañas

### PSOE



D. Pedro Miguel Ángel Acosta Padrón

Dña. Zoraida Rodríguez Hernández

D. Gilberto Quintero Padrón

### PP



Dña. Regina Acosta García

D. Óscar Hernández Barrera

## ECONOMÍA Y HACIENDA

### El Consistorio consigna 516.784,47 Euros para reducir deuda pública

“Una importante amortización realizada en los préstamos bancarios del 2004 y 2010”



El Municipio de La Frontera verá reducida su deuda pública en 516.784,47 Euros tras la aprobación definitiva del “Expediente de modificación de crédito para la aplicación del superávit presupuestario”, con cargo al remanente de tesorería para gastos generales.

La alcaldesa, Melissa Armas, ha destacado esta acción, que se realiza con el objetivo de darle un importante empujón a la deuda institucional y poder liquidarla antes de que finalice esta Legislatura, con lo que según la máxima mandataria de esta Institución “el Ayuntamiento dispondría de una partida importante para inversiones en el Municipio”.

La liquidación del Presupuesto correspondiente al ejercicio 2015, aprobada en el mes de febrero, ponía de manifiesto la existencia de un remanente de tesorería para gastos generales de 1.346.040,24 Euros y una capacidad de financiación de 1.024.971,76 Euros.

La Alcaldesa ha subrayado estos datos

como muy positivos, “con una importante amortización que se realizará en los dos préstamos que tiene el Consistorio con entidades bancarias correspondientes a los años 2004 y 2010”.

Enmarcadas también en esta modificación de crédito, llevada a cabo por la Entidad y que permitirá “reducir de forma considerable el endeudamiento”, se incluyeron también distintas partidas para gastos específicos tanto para inversiones financieramente sostenibles como para gastos generales, como los de Acción Social o las subvenciones a asociaciones, con una partida para dinamización comercial y turística.

La Alcaldesa manifestó la importancia del trabajo del Equipo de Gobierno en este sentido, “procurando la salud financiera de la Corporación, con una previsión de la liquidación de la deuda estimada en el año que viene o a lo más tardar al año siguiente, lo que permitiría al Consistorio una mayor capacidad financiera”.

### El Ayuntamiento aprueba el presupuesto del 2016



El Ayuntamiento de La Frontera ha aprobado el presupuesto para el ejercicio 2016, con los votos a favor del Equipo de Gobierno (AHI) y la abstención de los partidos en la oposición (UF, PSOE y PP).

“Este documento recoge fielmente todas y cada una de las sugerencias realizadas por los partidos políticos que hoy se han abstenido en esta votación”. Ha expresado la alcaldesa, Melissa Armas, quien ha añadido que esperaba que “el presupuesto se aprobase por unanimidad porque recoge las aportaciones de todos. Desde el Equipo de Gobierno siempre se ha tenido una actitud dialogante para la conformación de unos presupuestos participativos, desde el inicio del procedimiento a finales del pasado año”

El presupuesto de gasto de este ejercicio es de 3.705.005,24 Euros, el Equipo de Gobierno ha considerado que los vecinos no debían esperar más y que debían tener este presupuesto aprobado para no perder el incremento correspondiente y dar paso al cierre del mismo de una forma más eficaz.

“Son unos presupuestos realistas y concededores de las necesidades del Municipio, que dan cobertura al cumplimiento de los diferentes compromisos adquiridos, no sólo por la necesaria gestión de servicios ya en marcha, sino por la responsabilidad de ejecutar unas obras y mejoras demandadas por los vecinos, como es el caso de que La Frontera tenga un tanatorio adaptado a la normativa mortuoria actual o el asfaltado de varias vías del municipio”, ha explicado Melissa Armas.

# INSTITUCIONAL

## El Ayuntamiento otorga una subvención al Consejo Regulador



El Ayuntamiento de La Frontera ha hecho entrega de una subvención directa al Consejo Regulador de Denominación de Origen de El Hierro, en un acto del que han formado parte la alcaldesa, Melissa Armas y el presidente del Consejo, Alejandro Déniz.

Melissa Armas ha querido agradecer al Consejo Regulador y a su presidente la disposición de su Entidad para colaborar en acciones desarrolladas por el Consistorio y ha querido destacar la importante función que cumple el Consejo para la dinamización del sector vitivinícola en El Hierro, y su apuesta decidida por la calidad y por la apertura de nuevas estrategias para dar a conocer los vinos de la Isla y el trabajo realizado por viticultores y bodegueros”.

235 viticultores forman parte de este Consejo en el que también están representadas 9 bodegas insulares. El presidente del Consejo Regulador, Alejandro Déniz, ha resaltado esta colaboración para la viabilidad del Consejo y en la próxima apertura de la *Casa del Aguardiente*. El consejo se encuentra trabajando en varias iniciativas, entre ellas la próxima apertura de este Centro, con la generación de un empleo para la dinamización de las actividades que se desarrollarán en su seno; además de un proyecto de reconocimiento de las variedades existentes en La Isla.

Esta subvención se enmarca dentro de las ayudas directas otorgadas por la Entidad y destinadas a sufragar costes en el mantenimiento y en el desarrollo de actividades.

## Impulso a la tramitación electrónica

### Los usuarios pueden acceder a los trámites con certificado digital en la Sede Electrónica de la web municipal

El Consistorio ha dado un importante impulso a la Administración Electrónica y al uso de las herramientas telemáticas.

La alcaldesa, Melissa Armas, ha destacado lo avanzado que “se encuentra el Consistorio en la tramitación electrónica haciendo posible la gestión *online* de los procedimientos administrativos, acercando la administración a nuestros vecinos y empresas a través de Internet; y con la puesta en funcionamiento del Portal de Transparencia que garantiza el derecho de información de los ciudadanos”.

El Ayuntamiento se ha adaptado a las nuevas obligaciones que recoge la Ley de Procedimiento Administrativo Común, por la que a partir del 2 de octubre las administraciones públicas deben garantizar la relación electrónica.

El requisito para poder tramitar los procedimientos es disponer de un dispositivo electrónico y del certificado digital que expide gratuitamente el Ministerio de Hacienda y que permite



operar con todos los organismos oficiales. "Los ciudadanos no tendrán que acudir al Ayuntamiento para realizar ningún trámite si así lo desean", ha declarado el Concejal de Nuevas Tecnologías, Diego Acosta, quien ha resaltado además las ventajas que conlleva la realización de los trámites *online*, “evita desplazamientos, no hay horarios de apertura y cierre como en una administración tradicional; además estamos reduciendo considerablemente el uso de papel con la tramitación interna del gestor de expedientes. No obstante los ciudadanos que no tengan opción de utilizar la tramitación telemática, o prefieran las gestiones presenciales, podrán seguir acudiendo personalmente al Ayuntamiento”.

## La Frontera participa en el “Grupo de Acción Local y Pesquera El Hierro”

El Ayuntamiento aprobaba por unanimidad en el mes de septiembre su participación como socio en el Grupo de Acción Local y Pesquera de El Hierro.

La alcaldesa, Melissa Armas, ha destacado esta aprobación fundamentada en el interés que conlleva la participación en esta iniciativa para asegurar la representatividad del Municipio de La Frontera en todos aquellos aspectos que incidan en la promoción, gestión y desarrollo integral del medio rural y marino de la Isla de El Hierro.

Esta asociación tiene como finalidad ejercer de centro de representación y convergencia de todos los agentes, par-



ticulares y entidades interesadas en el desarrollo integrado de la Comunidad Autónoma de Canarias, y en particular de la Isla de El Hierro, para potenciar y facilitar el auge socioeconómico y el de sus habitantes, con un Plan de Acción que valore el potencial desarrollo endógeno insular compatible con la preservación de su medio natural.

## INSTITUCIONAL

### El Presidente del Gobierno de Canarias visita La Frontera



La Alcaldesa y los concejales del Equipo de Gobierno recibían en el mes de octubre en la Institución al presidente del Gobierno de Canarias, Fernando Clavijo, con el Municipio de La Frontera como primer punto de su itinerario. El Presidente venía acompañado por el consejero de Agricultura Ganadería y Pesca del Gobierno Canario, Narvay Quintero y por la presidenta del Cabildo de El Hierro, Belén Allende.

La primera parada fue el despacho institucional para tratar en otros temas la necesidad de incluir el Refugio Pesquero de Las Puntas en los presupuestos autonómicos como una obra prioritaria, no sólo para el desarrollo de la zona sino contemplado como una infraestructura – recurso, para seguridad en el caso de emergencias.

La siguiente parada, también dentro del Consistorio, fue el salón de plenos con la audiencia a portavoces de la

Corporación municipal.

Las carreteras de la Playa de La Madera y la de Sabinosa, conjuntamente con la Guardería, las canchas de los centros educativos y el Plan Especial para El Hierro fueron algunos de los temas tratados.

Tras esta puesta en común, las autoridades se trasladaron a la carretera de la Playa de La Madera, para ver in situ los problemas estructurales que presenta esta zona. La vía se encuentra abierta al tráfico sólo en horario restringido debido a los desprendimientos que se producen en la ladera del Mirador de Bascos, para evitarlos la solución pasaría por la construcción de un falso túnel, un proyecto aún pendiente de adjudicación por parte del Gobierno Canario, que podría resolver la hasta ahora paralización del tráfico y de la dinamización de la zona.

### El Ayuntamiento aprueba el desarrollo de zonas del Municipio



El pleno aprobaba por unanimidad a finales de agosto la delegación al Cabildo de El Hierro de la competencia municipal correspondiente a la Ordenación Territorial y Urbanística para poder modificar mediante una revisión parcial del Plan General la Unidad de Actuación F-11, situada en la zona de El Canal, y el Suelo Urbanizable en la categoría Sectoriado en el área de la Cooperativa.

Ambas actuaciones según ha destacado la alcaldesa, Melissa Armas, “encaminadas a posibilitar el desarrollo económico del Municipio. La primera de ellas permitirá la terminación del Polideportivo y actuaciones paralelas; y la segunda supone un gran impulso a la Zona Industrial. Ambos proyectos muy necesarios para el crecimiento de la actividad socioeconómica”.

Para el desarrollo de estas zonas se tendrá en cuenta la opinión del Consistorio y también la de los vecinos. El concejal de Urbanismo, Francisco Acosta, ha resaltado la trascendencia de esta acción “que pone de manifiesto la buena relación interadministrativa con la que se dará salida a estos proyectos de vital importancia, como son el Polideportivo o el desarrollo de la zona industrial que viene a resolver la gran demanda del sector a este respecto; y más cuando hablamos de dos obras trascendentales para el desarrollo municipal”.



## SERVICIOS SOCIALES

## Solidaridad en el Día Mundial del Cáncer de Mama



En el Día Mundial del Cáncer de Mama, el Ayuntamiento de La Frontera se sumaba al rosa como muestra de solidaridad con las personas y familias afectadas por esta enfermedad, una propuesta conjunta de las distintas instituciones promovida desde la Asociación Nacional contra el Cáncer.

## Adjudicadas las ayudas a las asociaciones



El Ayuntamiento ha adjudicado las ayudas dirigidas a las asociaciones culturales, grupos folclóricos, asociaciones de vecinos, amas de casa, juveniles y asociaciones de mayores.

Esta subvención tiene como finalidad desarrollar programas y actividades de utilidad pública o de interés social. La alcaldesa, Melissa Armas, precisamente destacaba la importante función que cumplen estas ayudas para el desarrollo de acciones en el seno de las asociaciones y para la dinamización sociocultural del Municipio.

Un total de 11 asociaciones reciben estas ayudas este año, 6 asociaciones de vecinos, 4 culturales y/o grupos folclórico, y una asociación de amas de casa.

## La Frontera acoge las II Jornadas de prevención de la Violencia de Género

### II JORNADAS MUNICIPALES DE PREVENCIÓN DE LA VIOLENCIA DE GÉNERO

**CURSO DE DEFENSA PERSONAL PARA MUJERES**  
 LUNES 21 DE NOVIEMBRE DE 17:00-19:00 HORAS  
 CENTRO SOCIAL DE BELGARA (telf: 92255999 ext. 9237)

**TALLER "ENTRE NOSOTRAS" EL PAPEL DE LA MUJER EN LAS RELACIONES FAMILIARES**  
 MIÉRCOLES 16 DE NOVIEMBRE DE 17:00-19:00 HORAS  
 ASOC. DE VECINOS TAMASINA  
 MARTES 22 DE NOVIEMBRE DE 17:00-19:00 HORAS  
 ASOC. AMAS DE CASA AMADOR

**DÍA INTERNACIONAL DE LA VIOLENCIA CONTRA LAS MUJERES. VIERNES 25 DE NOVIEMBRE**  
 Lectura de Manifiesto en el salón de actos del Ayuntamiento de La Frontera a las 10:00 horas.  
 Reparto de Lazos Simbólicos en Tigaday con el Comité de Igualdad del IES Roques de Saltes.  
 Taller "Violencia de Género y Nuevas Drogas". IES Roques de Saltes.



El Ayuntamiento de La Frontera ha organizado del 16 al 25 de noviembre las II Jornadas municipales de Prevención de la Violencia de Género con actividades específicas dirigidas a colectivos de mujeres, jóvenes y a la población en general.

La alcaldesa y también responsable de los Servicios Sociales, Melissa Armas, ha querido hacer una invitación a toda la población a formar parte de estas jornadas, que repiten experiencia. "El año pasado tuvieron una gran acogida, con nuestro compromiso para continuar la labor de información y sensibilización iniciada con ellas. Tratamos de buscar cauces de comunicación y formación que nos ayuden a abordar este duro problema".

Enmarcadas en la conmemoración del Día Internacional contra la Violencia de

Género, el Ayuntamiento ha organizado cinco acciones: el Taller "Entre nosotras" ofrecido en las sedes de las asociaciones de Tamasina, el 16 de noviembre, y en la de Amas de Casa Amador el 22 de noviembre. Un taller que tratará el papel de la mujer en las relaciones familiares. El 21 de noviembre, el Consistorio también ofrece un Taller de Defensa Personal con inscripciones en las dependencias municipales. El resto de las actividades están previstas para el 25 de noviembre, Día Internacional, en el que el Ayuntamiento ha propuesto para las 10.00 la Lectura del Manifiesto contra la violencia de Género; un reparto simbólico de lazos a la población que se realizará con el Comité para la Igualdad del IES Roques de Salmor, en Tigaday; y un Taller dirigido a los alumnos de este Instituto, con el título "Violencia de Género y nuevas drogas".

## El Ayuntamiento solicita la ayuda de emergencia social destinada al Municipio

La Frontera ha solicitado a la FECAM y al Gobierno de Canarias la concesión de una aportación económica para emergencia social por un importe de 9.652,86 euros, según la cuantía prevista dentro del Protocolo General de Actuación formalizado entre la Consejería de Empleo, Políticas Sociales y Vivienda y la Federación Canaria de Municipios.

La alcaldesa, Melissa Armas, ha destacado la importancia de estas aportaciones, que se destinan a los municipios canarios y que vienen a incrementar el

presupuesto de los ayuntamientos destinados a ayuda social, "lo que nos permite dar continuidad a las actuaciones realizadas desde el Consistorio encaminadas a paliar la grave situación económica por la que pasan algunas familias en situación de desempleo y que, en numerosos casos, carecen de ingresos".

El Consistorio destinará esta ayuda a cubrir gastos específicos de carácter extraordinario, necesarios para prevenir, evitar o paliar situaciones carenciales, urgencias sociales o situaciones de marginación social.

## EMPLEO Y SERVICIOS SOCIALES

### 33 familias son atendidas por el Servicio de Acompañamiento Social



El Servicio de Acompañamiento Social que ofrece el Ayuntamiento a los mayores de 65 años y personas dependientes atiende a 33 unidades familiares con un total de 44 usuarios adscritos a este proyecto enmarcado dentro del Programa Extraordinario de Empleo Social.

Cuatro son los trabajadores que realizan este servicio, con el control de los hábitos alimenticios de los asistidos, la gestión de la documentación y mantenimiento del hogar, acompañamiento a médicos y/o farmacias o supermercados, y la atención de sus necesidades afectivas, físicas y sociales como tareas expresas en su función de apoyo al seguimiento de los casos asistenciales determinados por los profesionales del Departamento de Servicios Sociales.

La Alcaldesa ha destacado la doble función social que cumple este “programa,

por un lado, facilitando la empleabilidad de vecinos del Municipio y, por otro, con la cobertura asistencial que se da a las personas y familias con dificultades de autonomía para que puedan permanecer el mayor tiempo posible en sus hogares, con una mayor calidad de vida. El programa de Acompañamiento Social además nos ayuda a identificar las necesidades personales, familiares y sociales de los usuarios”.

Promover el aumento de la autonomía personal en el medio natural y favorecer la convivencia y la participación de los usuarios y usuarias en la vida de la comunidad es uno de los objetivos previstos dentro de este Programa cofinanciado entre el Ayuntamiento y el Servicio Canario de Empleo dentro del Acuerdo Marco de colaboración suscrito entre esa Entidad y la FECAM para el desarrollo de tareas de utilidad y de reinserción social.

### 16 trabajadores forman parte del Plan de Empleo Social



El 4 de enero finalizará el primer Plan de Empleo Social 2016 por el que se han contratado a 16 trabajadores para distintos proyectos municipales.

“Este programa se divide en dos subproyectos que suponen una inversión en empleo para La Frontera de más de 240.000 Euros”. Ha destacado la Alcaldesa quien, además, ha subrayado que “la puesta en marcha de este Plan nos permite, en cierta medida, dar respuesta a vecinos que pasan por dificultades económicas y sociales, mejorando su empleabilidad y favoreciendo su inserción en el mercado laboral”.

La aportación al Plan de Empleo en La Frontera para este año 2016 ha sido de 121.672, 26 euros, cofinanciado al 50% por la Institución. El segundo Plan de Empleo Social está previsto que se inicie dentro del primer cuatrimestre del 2017.

Mantenimiento y Adecuación de Espacios Públicos, Servicio de Acompañamiento Social y Dinamización Sociocultural y Deportiva son los títulos de los programas que se están implementando.



## SERVICIOS SOCIALES

### Clausura del programa Vida Activa dirigido a los mayores de La Frontera



El salón de plenos acogió a finales de julio la clausura del proyecto Vida Activa llevado a cabo desde la Concejalía de Servicios Sociales para la promoción de actividades sociales y culturales dirigidas a los mayores del Municipio.

Unas treinta mujeres integrantes de asociaciones han formado parte de esta iniciativa que repite experiencia desde hace unos años. La alcaldesa y concejala responsable, Melissa Armas Pérez, ha reseñado la importancia que para las asociaciones de mayores tiene este tipo de iniciativas que fomenta “la participación y la cooperación social de este colectivo. Tratamos de ofrecerles de forma consensuada una serie de talleres que promuevan y favorezcan sus inquietudes”.

Las acciones que las personas integrantes de este proyecto han podido realizar han estado enfocadas al mantenimiento físico y a la estimulación

de la memoria; con la realización de distintos talleres en las sedes de las asociaciones participantes y con iniciativas paralelas propuestas por las usuarias de este servicio.

Entre las actividades complementarias realizadas estuvo un Clinic de Tenis organizado con la colaboración del Club Sabina y ofrecido como una alternativa de ocio saludable. También pudieron disfrutar de una excursión al Centro de Interpretación Vulcanológico; con la colaboración además de este colectivo en las acciones enmarcadas en el Día Internacional de la Mujer y propuestas desde el Consistorio para su conmemoración. Una de las notas destacables de estas jornadas fue la alta participación.

Las asociaciones que se han beneficiado de este programa municipal han sido la Asociación de Amas de Casa Amador y la Asociación de Vecinos Tamasina.



## EDUCACIÓN

### El Ayuntamiento pone a punto dos centros educativos de La Frontera



El Consistorio realizaba de cara al inicio del curso escolar distintas mejoras en el Colegio *Tigaday* y en la Escuela Infantil *El Garabato Azul*.

La alcaldesa, Melissa Armas, destacó ambas actuaciones dentro de las mejoras que el Consistorio realiza dentro del servicio de mantenimiento de infraestructuras educativas. “Hemos querido darle un cambio de aspecto a estos centros, además de los arreglos necesarios demandados por la comunidad educativa, hemos cambiado el color de la fachada de la guardería, y el color interior y de los patios del Colegio Tigaday para dar un aire más alegre a los centros. Además de la compra de nuevo material para la Guardería municipal”.

El arreglo de humedades, pintura interior y mantenimiento general han sido otras de las actuaciones llevadas a cabo.

El concejal de Educación, Diego Acosta, ha querido agradecer la predisposición del Cabildo Insular, por su colaboración con la poda de los jardines del Colegio. “Una vez más la colaboración interadministrativa ha propiciado acciones que benefician a la Comunidad; en este caso la Consejería de Medio Ambiente ha realizado las labores de poda de las palmeras y árboles existentes en los jardines del CEIP Tigaday como medida de seguridad”. Asimismo el edil ha destacado que “esta actuación se enmarca dentro de las competencias que desarrolla el Consistorio de forma anual y puntualmente en determinadas épocas del año”.



## JUVENTUD

### El Club de Voleibol Cantadal Premio Joven de Canarias



El Club Voleibol Cantadal ha obtenido este año el galardón "Joven Canarias 2016", otorgado por el Gobierno canario, en reconocimiento a su trayectoria, iniciada en 1997 y respaldada durante todos estos años por una estrategia del fomento de valores, como la solidaridad, el ocio saludable, el compañerismo o la constancia en la juventud y en la población de la isla de El Hierro.

La alcaldesa Melissa Armas, en su nombre y en el del resto de la Corporación, felicitaba al Club Voleibol Cantadal por su recién otorgado Galardón Premio Joven de Canarias.

"Nuestras más sinceras felicitaciones a su Presidente, a su directiva y a todos sus integrantes; gracias por hacer tanto por este deporte, por ser ejemplo para nuestros jóvenes y dinamizar nuestro Municipio con sus iniciativas y su labor diaria. Disfruten de este merecido Galardón. Les deseamos lo mejor a todos en esta nueva andadura, tras estos 20 años de intenso y gran trabajo".

El Club Voleibol Cantadal lo conforma una gran familia con Francisco Mendoza, como presidente, al frente, y con él un gran equipo humano. Un Club con una larga trayectoria de promoción del deporte y de hábitos saludables en Frontera y en La Isla, y con una gran implicación en la comunidad social con distintas acciones, la más representativa, su Memorial Cantadal Quico Cabrera.

### Frontera acoge este año la organización del Día Internacional de la Juventud



La isla de El Hierro y el Municipio de La Frontera han sido el escenario escogido este año para la celebración del Día Internacional de la Juventud. Una iniciativa de la Dirección General de Juventud del Gobierno de Canarias que ha contado con la colaboración del Cabildo Insular y los ayuntamientos de La Frontera, Valverde y El Pinar, conjuntamente con distintos colectivos y asociaciones.

Talleres, carpas informativas, arte urbano o actuaciones musicales fueron algunas de las actividades que se desarrollaron a lo largo de toda la jornada para conmemorar esta fecha que "supone una oportunidad para crear conciencia de las dificultades que atraviesa la juventud y reconocer su necesaria contribución para la transformación de la sociedad". Así lo indicó el director general de Juventud del Ejecutivo canario, José Téllez, durante la inauguración de las actividades. Un acto en el que también

estuvieron presentes el consejero de Juventud del Cabildo de El Hierro, Pedro José García, el Concejal de Juventud del Ayuntamiento de La Frontera, el senador por El Hierro, Pablo Rodríguez, así como miembros de entidades y colectivos.

El concejal, Diego Acosta, abrió el acto resaltando la importancia que este tipo de encuentros tiene para los jóvenes; con un agradecimiento realizado por el Consejero del Cabildo Insular, Pedro José García, al Gobierno de Canarias por haber elegido La Isla para esta celebración.

11 Carpas Informativas en las que estuvieron representadas distintas asociaciones e instituciones, miembros del Consejo de la Juventud de Canarias y 15 colectivos, con propuestas tanto informativas como lúdicas, enmarcadas en este Día conmemorativo y programadas también dentro de la Feria Juvenil.



## DEPORTES

### El Ayuntamiento ofrece en verano un Curso de natación



Foto: Isabel Barrera

El Ayuntamiento de La Frontera, conjuntamente con el Cabildo Insular de El Hierro, ofreció este verano un Curso de Iniciación a la Natación dirigido a los niños en las instalaciones del *Complejo Cascadas de Mar*.

La iniciativa tuvo una buena acogida. "Hemos tratado de ofrecer una actividad pedagógica y a la vez de ocio para que los niños aprendiesen a familiarizarse con el medio o a perfeccionar, dependiendo de los niveles en los que los participantes se encontraban" ha querido reseñar el concejal de Deportes, Francisco Acosta.

La propuesta ofrecida a mediados de agosto se estructuró en dos grupos dependientes del grado de aprendizaje, y diversificado en función de si los menores sabían nadar o no con algún tipo de implemento.



Foto: Isabel Barrera

### Celebrada con éxito la primera edición de la prueba ciclista *Matorral Bike*



La Frontera se convertía a finales de agosto, en el escenario de la celebración de *Matorral Bike*, una novedosa carrera ciclista ideada por la Concejalía de Deportes del Ayuntamiento y ofrecida con la colaboración del Cabildo Insular, en un espectacular circuito habilitado para su desarrollo.

El concejal responsable, Francisco Acosta, resaltaba la buena participación de esta I edición que se espera tenga continuidad en el tiempo, y se convierta en una prueba importante dentro del deporte insular.

Rafael Campoverde, seguido de Samuel Padrón y Yeray Chinaea fueron en la categoría masculina los vencedores de esta primera edición. Un pódium que fue completado por las féminas Dácil Guayarmina Barreto, seguida de María del Pilar Febles y Nieves María Padilla.

La alcaldesa, Melissa Armas, felicitaba a los ganadores y al resto de



participantes en una carrera que pasaba por distintos enclaves, con el paisaje del mar de fondo y vistas en algunos de los tramos a los impresionantes Roques de Salmor.

40 fueron los corredores inscritos en esta prueba, realizaba en tres series de dos vueltas (10 km) de manera correlativa en las que se clasificaban los tres primeros de cada una, quedando el resto de participantes para las repescas y pasando el primero de cada una de ellas; con una final compuesta por 20 corredores.

Buen ambiente y buen escenario para una carrera, la *Matorral Bike*, enmarcada en esta primera edición en las Fiestas Patronales de este Municipio, dirigida a mayores de 18 años y que contó con una gran aceptación.



## DEPORTES

### “Reto a la Cumbre” una prueba ciclista de altura



La Concejalía de Deportes ha apostado con éxito por las pruebas ciclistas. Este verano también la Cumbre de Frontera acogió la primera prueba de la I Liga Ciclista de El Hierro, organizada por el Ayuntamiento de La Frontera y el Cabildo Insular.

Francisco Acosta resaltó esta iniciativa agradeciendo “la participación de todos los corredores y de las personas que formaron parte de la organización; además de a las personas que en su día le trasladaron la inquietud de desarrollar esta prueba. Nuestro objetivo es darle continuidad y consolidarla dentro del marco de las Fiestas Patronales del Municipio”.

La carrera, de 15 km de montaña, la ganaba Sergio García, seguido por Samuel Padrón y Rafael Campoverde. En la modalidad de Mountain Bike, el pódium general lo conformaron en primer lugar, Juan Ramón Morales, seguido de Alain Febles y José Ramón Vela. Y en féminas, la primera en entrar en meta en la modalidad de carretera, fue Angélica Rojas; mientras que en Mountain Bike, el pódium de la general lo conformaron: Dácil Guayrmina Barreto, Estanys Quintero y Nieves María Padilla .



### XVII Subida a la Cumbre de El Hierro

Esta edición contó con la participación de 22 pilotos



Enrique Cruz en turismos lideró una edición más la Subida a la Cumbre, batiendo su propio récord y el de esta prueba.

Buen tiempo del líder y el buen ambiente formaron parte una vez más del espectáculo que supone esta carrera valedera para el Campeonato Disa Autonómico de Montaña, organizada por la Escudería Hierro Sur con la colaboración del Ayuntamiento de La Frontera, el Cabildo Insular de El Hierro así como de distintas entidades y empresas.

El presidente de la Escudería, Alain Febles, agradecía el apoyo institucional y empresarial, así como la implicación de los pilotos participantes, “sabiendo lo que cuesta realmente desplazarse a La Isla”.

Por su parte, la alcaldesa Melissa Armas, felicitaba la participación de todos los pilotos, con mención especial a los pilotos herreños y agradecía el trabajo de la Escudería y del dispositivo de seguridad y de todas personas que

hacen posible esta carrera. Del acto de entrega de trofeos, cerrado por las palabras del consejero de Deportes, Pedro José García, quien felicitaba a la organización por el trabajo realizado, formó parte también el presidente de la Federación Canaria de Automovilismo, Carlos Gaztañaga.

La clasificación final provisional en la categoría de turismos quedaba de la siguiente forma: primero, el Porsche 911 GT3 de Enrique Cruz Ramos, con un tiempo de 03:39:208; segundo, el Seat León Supercopa de Jonathan García Palenzuela con un tiempo de 04.00.051; y tercero, el Mitsubishi EVO IX de Zósimo Hernández Morales con 04.00.451. En barquetas quedó en primer lugar Jonathan Morales con su Silver Car S2 con un tiempo de 03:36:129, y en segundo lugar la BRC B49 de José Manuel Cabrera con 03.37.489. Dos también fueron los vehículos de Regular Sport que formaron parte de esta XVII Subida a la Cumbre; clasificado en primer lugar Pablo Díaz y en segundo Máximo Rodríguez.



## DEPORTES

### Balance de las actividades deportivas de verano



La Concejalía de Deportes hacía balance de la participación de los vecinos en las diferentes actividades enmarcadas en su calendario deportivo estival que contó con más de 600 participantes.



Una de las notas características de esta convocatoria fueron las novedades deportivas, con la inclusión de novedosas modalidades que tuvieron una gran aceptación popular, entre ellas todas las pruebas ciclistas ofrecidas, además del fútbol burbuja o el voleibol con una alta participación.



Repitieron experiencia las modalidades de tenis, tenis de mesa, carreras de caballos, voleibol, fútbol o lucha, en distintas categorías y espacios del Municipio.



El concejal de Deportes, Francisco Acosta, quiso destacar la apuesta institucional por ofrecer nuevas actividades y agradeció la colaboración e implicación de los distintos colectivos en la planificación y organización de las propuestas deportivas que se enmarcaron, como es habitual, en las Fiestas Patronales en honor a San Lorenzo y Nuestra Señora de Candelaria.



El fútbol volvía a ser el deporte más multitudinario, eso sí, esta vez muy seguido de cerca por el ciclismo o por el voleibol.



### La cita con la Maratón del Meridiano, el 4 de febrero



La Maratón del Meridiano ya tiene fecha confirmada, su nueva edición tendrá lugar el 4 de febrero de 2017, con la apertura de inscripciones realizada desde el pasado 4 de noviembre.

El recorrido está nuevamente estructurado en torno a las cuatro pruebas previstas de diferentes niveles de dificultad, con la distancia reina de 42km, junto con la de 27km, 18km y 7km.

El Ayuntamiento organizador de esta prueba también ha previsto para esta edición una nueva convocatoria de su Kilómetro Vertical Jinama, con un ascenso de 1000 metros de altitud en apenas 4 kilómetros de recorrido.

Enmarcada en la Maratón del Meridiano, y dado el éxito de la propuesta de carrera para los más pequeños el pasado año, volverá la iniciativa CaixaBank Meridiano Kids, pensada para los niños.

Nuestra Maratón cumple ya 11 años. Correr en ella es toda una experiencia, un encuentro con su paisaje, con descensos de vértigo, sabinas milenarias y exigentes desniveles; una carrera que se adereza en cada nueva edición con el calor y la hospitalidad que brinda el pueblo herreño.



## FIESTAS

### El Futuro, la alegoría del Carnaval de La Frontera 2017



La Frontera ya tiene el tema del Carnaval para el 2017. Será *El Futuro* y lo han elegido como ya es costumbre los usuarios y vecinos a través de las redes sociales municipales.

Con el tema ya escogido, la alcaldesa, Melissa Armas, ha querido animar a los vecinos a idear sus disfraces e iniciar los preparativos que culminen en un Carnaval vistoso, que referencie al Municipio y del que se sientan partícipes todos los vecinos.

La elección del tema se ha realizado por medio de la red social Facebook, con

una pequeña modificación introducida en esta convocatoria para que uno de los temas fuese propuesto en la red. El concejal de Fiestas, Diego Acosta, ha destacado y ha querido agradecer la iniciativa de los vecinos en esta elección y ha querido expresar su satisfacción por la alta participación e implicación de los distintos colectivos que cada año se suman a esta Fiesta.

El Ayuntamiento empezará pasadas las fiestas navideñas a calentar motores con el Carnaval, con la apertura de inscripciones para las carrozas y con todos los preparativos previstos como antesala de esta popular fiesta de invierno.

### El Ayuntamiento otorga la subvención a la Fundación Virgen de los Reyes



El Ayuntamiento ha hecho entrega de la subvención que, de forma anual, otorga a la Fundación Virgen de Los Reyes para el mantenimiento y vigilancia del Santuario de Nuestra Señora de Los Reyes.

La alcaldesa, Melissa Armas, ha querido resaltar el trabajo que realiza esta Fundación y la importante función que tiene en el mantenimiento y salvaguarda de ese bien cultural y patrimonial. “Esta subvención se realiza con el objeto de contribuir tanto al mantenimiento de la imagen como a la custodia y vigilancia del Santuario; un enclave muy apreciado para todos los herreños”.

La subvención adjudicada es de 3.465 euros. Un convenio firmado en el año 2010 estipulaba la colaboración entre las Instituciones herreñas para la contratación del servicio de mantenimiento y punto de información para los visitantes.

### Sabinosa festeja a su Santo Patrón



Como cada año, Sabinosa celebra su tradicional Fiesta de San Simón, organizada una edición más por el Ayuntamiento de La Frontera y los vecinos del pueblo. Un punto de encuentro en el que el Folclore, la parranda, el vino o la lectura de las cabañuelas son sus notas más características.

El concejal de Fiestas, Diego Acosta, ha querido destacar esta celebración esperada durante el año por los vecinos y que acoge a todo aquel que quiera compartirla con ellos; este año además esta se enmarca en un proyecto común organizado desde distintas instituciones titulado “Noviembre, mes del vino”.

El vino, la parranda y el folclore son los aspectos más destacados de este festejo, que contó entre otras propuestas con la música de las Agrupaciones de Sabinosa y Los Trigales, y con la actuación de renombrados timplistas: Germán López, Belsech Rodríguez, Yone Rodríguez y Althay Páez con su espectáculo “Timples y otras pequeñas guitarras del mundo”, organizada esta actividad desde el Cabildo Insular de El Hierro.

Dos días intensos para todos aquellos que disfrutan de esta fiesta, iniciada con el baile en el Casino del pueblo en la tarde del viernes y que finaliza ya en la noche del sábado.

## AGOSTO EN IMÁGENES



Una edición más las Fiestas de Frontera se convirtieron en un punto de encuentro para los vecinos y para las personas que visitan por estas fechas el Municipio. Cultura, ocio y tradición de la mano de la Concejalía de Fiestas del Ayuntamiento, con la colaboración de diferentes colectivos y asociaciones implicados.



El pistoletazo de las Fiestas de Agosto, celebradas en honor a San Lorenzo y Nuestra Señora de Candelaria, lo dan habitualmente dos eventos característicos: la Subida de San Salvador y la Elección de la Reina Juvenil de las Fiestas, anticipados desde hace varias ediciones por otras galas, la del Rey y la Reina infantil y la de la Elección de la Reina de la Tercera Edad.

Vecinos, colectivos y localidades en fiestas se convierten en los protagonistas de los actos y de las distintas actividades planificadas.

Agosto nos dejó también nombres propios, como el de Margarita Casañas, Reina de la Tercera Edad, y sus Damas de Honor, Maura Rebozo y Ana María de León, primera y segunda dama, respectivamente; o los de Mararí Carballo y Andrés Hernández, como Reina y Rey infantil; y el de Kendra Barrera, coronada como Reina Juvenil de este 2016.



## AGOSTO EN IMÁGENES



Foto: Horacio Armas

Fiestas religiosas y eventos lúdicos, con novedades y fiestas de las de antes, con sus bailes y con sus deportes vernáculos, como la Lucha y - la otra -, con la que desde la pasada edición nos deleita el colectivo de los camioneros, en su Día: “su Luchada”, un festejo recuperado por el concejal de Fiestas, Diego Acosta, en el 2015 y que repitió experiencia en este 2016 para regocijo de todos los asistentes.

Se celebraron fiestas como la de la Juventud, la Infantil del Agua, el Festival Bimbache Jazz y Raíces OpenArt, la de Los Palmeros, el Día de San Lorenzo y el Día de Candelaria, La Milagrosa, San Roque o Merese. Todas ellas con una buena aceptación pero sobre todo con una alta participación de pequeños bailarines.

La Alcaldesa y el Concejal de Fiestas agradecían el trabajo desarrollado por todas las personas, asociaciones y empresas que, con su apoyo y colaboración, hacen cada año de las Fiestas de Frontera ese referente festivo que, a veces nos sirve para hablar en el año, para planificar las venideras o para, simplemente, coger fuerza y energía suficiente para continuar el camino tras las vacaciones de verano.

Desde la Institución, ¡gracias a todos los que la hacen posible!



## CULTURA

### La Frontera celebra el Baile de Magos Con la colaboración de las distintas agrupaciones folclóricas



La calle Tigaday acogió a primeros de agosto el Festival Folclórico y Baile de Magos que organiza el Ayuntamiento de La Frontera, enmarcado dentro de las Fiestas Patronales del Municipio.

Esta es la sexta edición de este tradicional Baile que conjuga distintas actuaciones y que propone la Concejalía de Cultura con la implicación de los grupos folclóricos.

El concejal de Cultura, Diego Acosta, ha querido destacar esta cita con el Folclore herreño de la que formaron parte las agrupaciones “Joapira”, “La Frontera”, “Sabinosa”, “Tejeguatico”, “Tejeguante” y desde El Pinar, la Agrupación Folclórica “Taicares”. “Esta iniciativa tiene una gran acogida por la población y cada edición se convierte en una Fiesta para todos nosotros, y especialmente para la difusión y conservación del legado que en su día nos transmitieron nuestros mayores y que en La Frontera se conserva gracias a nuestras agrupaciones”.

El acto estuvo conducido por Carmelo Padrón y Juan Luis Barrera, y contó además con las actuaciones de las parrandas de “Joapira”, “A Pico Botella” y “El Mejunje”.



### Premios Leoncio Morales



El salón de plenos municipal acogió a mediados de agosto el acto de entrega de los premios Leoncio Morales Rodríguez, una iniciativa de la Asociación Cultural Hero y Radio Garoé, que este año tuvo como homenajeados a tres ilustres vecinos del Municipio: Don José Gutiérrez, Don Donacio Cejas y Don Cayo Armas.



### El CIT organiza la Semana de las Artes



La Frontera acogió del 13 al 19 de agosto la Semana Cultural de las Artes, una iniciativa organizada por el Centro de Iniciativas Turísticas de El Hierro con la colaboración del Cabildo Insular, el Ayuntamiento de La Frontera, el Consejo Regulador, Caja 7, la Cooperativa del Campo, la Cooperativa Insular de Ganaderos y la Asociación Bimbache P.O.C.S; con la organización de distintas actividades culturales en las que estuvieron reflejadas las diferentes disciplinas artísticas bajo un mismo hilo conductor: La Enología.



## OBRAS Y SERVICIOS

### El Ayuntamiento asfalta la calle Merese y calle El Hoyo

El Consistorio pide disculpas ante las posibles molestias que se puedan derivar de esta obra



El Ayuntamiento acaba de adjudicar las obras para la reposición del firme de la calle Merese – Artero, la calle El Hoyo y los apartamentos del cementerio municipal, financiadas con cargo al remanente de tesorería con un presupuesto de unos 240.000 Euros.

El concejal de Obras y Servicios, Francisco Acosta, ha resaltado esta obra que pretende dar respuesta a la demanda vecinal existente. “Se trata de una obra prioritarias para el Consistorio. Desde la Concejalía hemos trabajado para planificar en la medida de nuestras posibilidades las distintas acciones relacionadas con la adecuación del firme en distintos puntos del Municipio. Estas son dos de las acciones previstas dada las deficiencias que presenta el asfalto”.

Los proyectos de ambas calles contemplan el plazo de ejecución de obra, una vez iniciadas estas en dos meses. La



alcaldesa, Melissa Armas, ha querido expresar también la importancia que para los vecinos de ambas zonas tienen estas acciones de mejora de este viario público, “la calle Merese es una de las más transitadas del Municipio, presenta claras deficiencias, al igual que la calle El Hoyo, también en muy mal estado. Era ya una necesidad puesta de manifiesto por los vecinos de ambas localizaciones”.

El presupuesto de contratación del asfaltado de la calle Merese – Artero ha sido de 183.833,46 Euros; y 47.880,57 Euros para la calle del Hoyo y para la adecuación de los aparcamientos del cementerio municipal.

El Consistorio pide disculpas ante las posibles molestias que se puedan derivar de esta obra que, en definitiva, lo que busca es mejorar y garantizar la seguridad vial en esta calle.



### La Frontera proyecta la mejora de la red de agua Las Lapas – Los Mocanes



Enmarcado en el Plan Insular de Obras y Servicios, el Ayuntamiento ha contemplado la Renovación de la Red de Abastecimiento de Agua Potable de la zona de Las Lapas – Los Mocanes.

La alcaldesa, Melissa Armas, ha resaltado esta acción que contará con un presupuesto de 60.000 euros financiados por el Cabildo Insular y el Consistorio para optimizar este servicio municipal. “El tema del agua en el Municipio ha formado parte de nuestras inquietudes desde el inicio de nuestro mandato, de hecho encargamos una auditoría para el análisis en profundidad de nuestras redes de distribución de agua potable, y ahora iniciamos el proceso para sustituir esta red de forma prioritaria ante las averías que se producen en la zona”.

El Ayuntamiento acaba de encargar el proyecto para la reposición de esta red de agua que se contempla en un principio como una primera fase atendiendo al presupuesto planteado. El concejal de Obras y Servicios Municipales, Francisco Acosta, ha valorado esta “acción conjunta de las administraciones públicas que vendrían a resolver un problema muy importante para el Consistorio como es el de las pérdidas de agua, que incrementa el coste del servicio, produciéndose además una inadecuada utilización de los recursos hídricos, un bien escaso que debemos cuidar y que, desde esta Concejalía, hemos propuesto como una acción necesaria para garantizar un servicio respetuoso con el medio ambiente con una mayor rentabilidad para las arcas municipales”.

## OBRAS Y SERVICIOS

### El Ayuntamiento acondiciona los jardines



El Ayuntamiento ha desarrollado en el Municipio un proyecto de “Mantenimiento y acondicionamiento de zonas verdes del Municipio” por un importe de 17.963,33 Euros.

“Hemos intensificado las labores de mejora de los jardines públicos que representan la imagen de nuestro Municipio, con un programa adjudicado a una empresa local para el embellecimiento de todas nuestras zonas ajardinadas”, ha resaltado la alcaldesa Melissa Armas.

El concejal del Área responsable de Obras y Servicios Municipales, Francisco Acosta, ha resaltado el importante número de acciones de jardinería realizadas que ha venido a optimizar el servicio; en el que además los vecinos y visitantes juegan un papel fundamental en el mantenimiento de los mismos, con el respeto de las normas de limpieza.

### Trabajos de poda en La Rambla



La Consejería de Medio Ambiente del Cabildo Insular en colaboración con el Ayuntamiento ha realizado en este mes de noviembre distintos trabajos de poda en La Rambla.

Desde el Consistorio se ruega se disculpen las posibles molestias que se puedan derivar de los mismos.

## TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO

### En diciembre reabre el Restaurante de La Maceta



El Ayuntamiento ha adjudicado recientemente el Bar Restaurante La Maceta por un período de dos años. Un proyecto sociocultural y de reactivación de este espacio ha sido la propuesta finalmente a la que el Consistorio ha adjudicado la licitación.

La alcaldesa, Melissa Armas, ha destacado esta acción que por fin posibilita la apertura de este bien de dominio público “situado en una de las zonas de baño más emblemáticas del Municipio, que esperamos sirva para dinamizar la economía de esta zona y que pueda generar empleo con la oferta de un nuevo servicio”.

La apertura de este bien municipal está prevista que sea en el mes de diciembre. El Ayuntamiento ya ha formalizado el contrato con la empresa adjudicataria, tras decidir su concesión atendiendo a la oferta económica más ventajosa y valorando positivamente el plan de explotación presentado, en el que se expone el proyecto de dinamización sociocultural y el empleo ofertado.

El Bar Restaurante La Maceta se abrirá al público con una propuesta de gestión singular en la que el Ocio, la Cultura, la Música y la Mixología irán de la mano de su oferta gastronómica.

Los dos años de concesión previstos en el Pliego de Condiciones Técnicas tendrán carácter improrrogable por lo que una vez transcurrido el mismo cesará el uso privativo, revirtiéndose las instalaciones nuevamente al Consistorio.

### Fototrek ya tiene fecha de celebración



La tercera edición de Fototrek Isla de El Hierro ya tiene fecha de celebración. Será del 18 al 21 de abril de 2017.

El Ayuntamiento y el Cabildo Insular así lo acordaban con el objetivo de fijar el calendario para que los fotógrafos tuviesen tiempo suficiente para poder planificar su viaje. La convocatoria para los herreños en Mi Isla Fototrek será el 1 de abril y el Smartphone Fototrek, el 2 de abril.

### Las Piscinas de Las Puntas volvieron a abrir este verano



El Ayuntamiento ofrecía también este verano el servicio de piscina, con la puesta en uso del Complejo Cascadas de Mar.

La alcaldesa, Melissa Armas, reseñaba esta reapertura con la que se daba respuesta a los vecinos y se cumplía con el compromiso del actual equipo de gobierno de dar continuidad al trabajo iniciado a este respecto, ofreciendo estas instalaciones de ocio al público.

Ya el Consistorio, el verano pasado y tras cuatro años de inactividad, ponía este complejo en uso para el disfrute de los vecinos y visitantes.

## TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO

### “Noviembre, mes del vino”, un programa de promoción de la cultura vitivinícola de El Hierro



La Frontera ha acogido la I edición de “Noviembre, mes del vino”, organizada por el Cabildo de El Hierro, el Ayuntamiento de La Frontera, el Consejo Regulador de Denominación de Origen de El Hierro, la Cooperativa del Campo de Frontera y el Aula de Enoturismo de la Universidad de La Laguna. Su objetivo, unificar las distintas actividades programadas por estas instituciones para potenciar y promocionar el vino y la gastronomía herreña.

La alcaldesa, Melissa Armas, abrió el acto destacando esta iniciativa como el inicio de una apuesta conjunta para recuperar y profundizar en las posibilidades que para el desarrollo rural y para el Turismo nos abre el mundo del vino y la gastronomía local.

Varias son las actividades que se han propuesto, todas ellas vinculadas al vino, a los productos herreños y al excepcional trabajo que se desarrolla en torno a ellos. La consejera de Empleo y Desarrollo Local, Milagros del Valle Padrón, felicitó a las instituciones por esta acción conjunta que une esfuerzos y presupuestos, pero sobre todo que une expectativas para avanzar en el desarrollo económico, con el Turismo como motor y parte del mismo; y destacó la actividad enmarcada en el Plan de Mejora Gastronómica de la Isla de El Hierro, que ha aglutinado a 9 establecimientos del Municipio.

Entre las actividades que se han desarrollado ha estado la inauguración de la Casa del Aguardiente, un inmueble patrimonio del Cabildo Insular que acoge la sede del Consejo Regulador de Denominación de Origen de El Hierro. Su presidente, Alejandro Déniz, agradeció el apoyo institucional, destacando el trabajo heroico de los viticultores herreños, un trabajo que se refleja en un documental realizado por el Consejo y que se expone esta sede.

El lunes, 31 de octubre, se celebró la tradicional Tafeña en la Cooperativa del Campo de Frontera. Su presidente, Miguel Ángel Acosta, invitó a todos a compartir ese día, como ya es costumbre, y a disfrutar del vino y de las castañas, a pesar de que este año no ha sido demasiado bueno para la producción.

En este completo programa, que gira en torno a este magistral caldo, se encontraba también la Fiesta de San Simón en Sabinosa. Y ya en el mes de Noviembre, la programación incluía un Taller de Reciclaje de Catadores; la charla “Medidas sanitarias imprescindibles para años excepcionales”; y las actividades de Degustación y Maridaje con la Ruta Gastronómica prevista del 24 al 26 de noviembre. Día en el que “Noviembre, mes del vino” concluirá con una cata de vinos volcánicos de la Macaronesia y la entrega de Premios del Plan de Mejora Gastronómica.

## POLICÍA LOCAL

### Formación en materia de animales exóticos



El salón de plenos municipal ha acogido a primeros del mes de noviembre un Curso organizado por la Dirección General de Seguridad y Emergencias del Gobierno de Canarias sobre "Especies invasoras, animales exóticos y potencialmente peligrosos", impartido por la Fundación Neotrópico, al que han asistido miembros de la Policía Local tanto del Ayuntamiento de La Frontera como del de Valverde y trabajadores de la Consejería de Medio Ambiente del Cabildo Insular.

### Convenio con la Dirección General de Tráfico



El Ayuntamiento se adhirió en el mes de septiembre al convenio de colaboración entre la Jefatura Central de Tráfico y la Federación Española de Municipios y Provincias en materia de seguridad vial, lo que ha permitido tramitar en el Consistorio las bajas de los vehículos.

"Con esta adhesión tratamos de que los vecinos tengan facilidades a la hora de realizar estos trámites; además de la importancia que esta aprobación tiene para la coordinación y colaboración en materia de seguridad vial", ha declarado la alcaldesa, Melissa Armas.



# NOVIEMBRE

## MES DEL VINO

“Despierta los sentidos”

Viernes 21 de octubre

Inauguración de la Casa del  
Aguardiente

19.00 horas

Viernes 28 y sábado 29  
de octubre

Fiestas en Honor a San  
Simón en Sabinosa

Lunes 31 de octubre

Tradicional Tafeña  
Cooperativa del Campo de  
Frontera

20.00 horas

Viernes 4 de noviembre

Presentación a la Sociedad  
Herreña de la Casa del  
Aguardiente

19.00 horas

Lunes 7 de noviembre

Charla “Medidas sanitarias  
imprescindibles para  
años excepcionales”  
Casa del Aguardiente  
Ponente: Técnico ADO  
19.00 horas

Miércoles 9 de noviembre

Taller “Reciclaje de Catadores”  
Casa del Aguardiente  
Impartido: Carmelo Padrón Rguez  
Inscripciones: 922.55.96.22  
Plazas Limitadas. Gratuito  
19.00 horas

Sábado 19 de noviembre

Degustación y Maridaje de los platos  
elaborados en Plan de Mejora Gastro-  
nómica de la Isla de El Hierro

Ponentes: Carmelo Padrón y Ángeles  
Dorta

Casa del Aguardiente Hora: 19.00h.

Inscripciones: 922.55.96.22  
Plazas Limitadas Coste: 12€

Desde el jueves 24 hasta el  
sábado 26 de noviembre

Ruta Gastronómica Roques  
de Salmor  
por los Restaurantes de La  
Frontera  
El Queso y el Vino Herreño  
como protagonistas

Sábado 26 de noviembre

“Magma Wine” Cata de Vinos  
Volcánicos de la Macaronesia  
Ponentes: Filipe Rocha y Aniceto García  
Casa del Aguardiente 18.00 horas  
Inscripciones: 922.55.96.22  
Plazas Limitadas. Coste: 10€

Entrega Premios Plan de Mejora  
Gastronómica  
Casa del Aguardiente 21.00 horas



Universidad  
de La Laguna  
Aula Cultural de Enoturismo y  
Turismo Gastronómico

